



彰化銀行

彰化商業銀行股份有限公司香港分行
CHANG HWA COMMERCIAL BANK, LTD. HONG KONG BRANCH
(於臺灣註冊成立的有限責任公司)
(Incorporated in Taiwan with limited liability)

TIME DEPOSITS - APPLICATION FOR NEW DEPOSIT

定期存款-新存款申請書

NOTE: Please complete in block letters and tick where applicable

Date 日期 _____

注意: 請用正楷填寫並在適當處加“√”號

Please open a Time Deposit in accordance with the instructions below. *I/We have read and accept your terms and conditions applicable to Time Deposits.
請按照如下指示開立定期存款。*本人/吾等經已閱讀並接納 貴行適用於定期存款之條款。

Customer Name(s) 客戶姓名	Debit deposit account no. 扣款存款帳號	
Deposit Currency 存款幣別 <input type="checkbox"/> USD <input type="checkbox"/> CNY <input type="checkbox"/> HKD <input type="checkbox"/> Other 其它 _____	Deposit Amount 存款金額	
Period 期限 <input type="checkbox"/> Fixed for 定期 * <input type="checkbox"/> _____ days 天 / <input type="checkbox"/> _____ weeks 星期 / <input type="checkbox"/> _____ months 月 Or 或 <input type="checkbox"/> Mature on 期滿日為 _____。	Interest % p.a. 年利率 Fixed Rate 固定利率 _____	
Maturity Instructions 到期處理指示 <input type="checkbox"/> Renew principal plus interest at prevailing interest rate for same period. 利息加入本金照當時利率續存同一期間。 <input type="checkbox"/> Renew principal at prevailing interest rate for same period. Pay interest to deposit account. 本金照當時利率續存同一期間。利息則誌入本人扣款存款帳戶。 <input type="checkbox"/> Pay principal and interest to deposit account. 本息一併誌入本人扣款存款帳戶。		
*The instruction(s) above shall be deemed as standing instruction(s) upon each subsequent maturity date of the deposit unless you receive further instructions from me/us in writing to act otherwise. *以後每於該存款到期時請繼續按照上述指示處理，直至 貴行收到本人(等)另行書面通知為止。		
Customer's Signature(s) 客戶簽署	FOR BANK USE ONLY. 銀行專用	
	Approved	Checked

*已於日期 _____ 時間 _____ : _____ 與 _____ 先生/小姐確認本筆交易。經辦蓋章：